

HAINAN

—A Land of Fascination

海南

风光

4
04



兴隆热带花园 Xinglong Tropical Garden

主 编: 吴士存
副 主 编: 朱华友
翻 译: 陈健娇
英文审校: 辛迪·米尔斯, 艾迪·米尔斯, 亚历山大·亚布多那, 迈克·卡尔斯
摄 影: (按姓氏笔划排序)

文明京 方燕山 石怀逊 朱乐平 江荣先 李 子 李世平
李幸璜 李柏海 张 杰 陈德雄 周晓刚 姜恩宇 秦金荣
黄一鸣 黄叶华 游必生 温 泉 谢南健 潘正汉

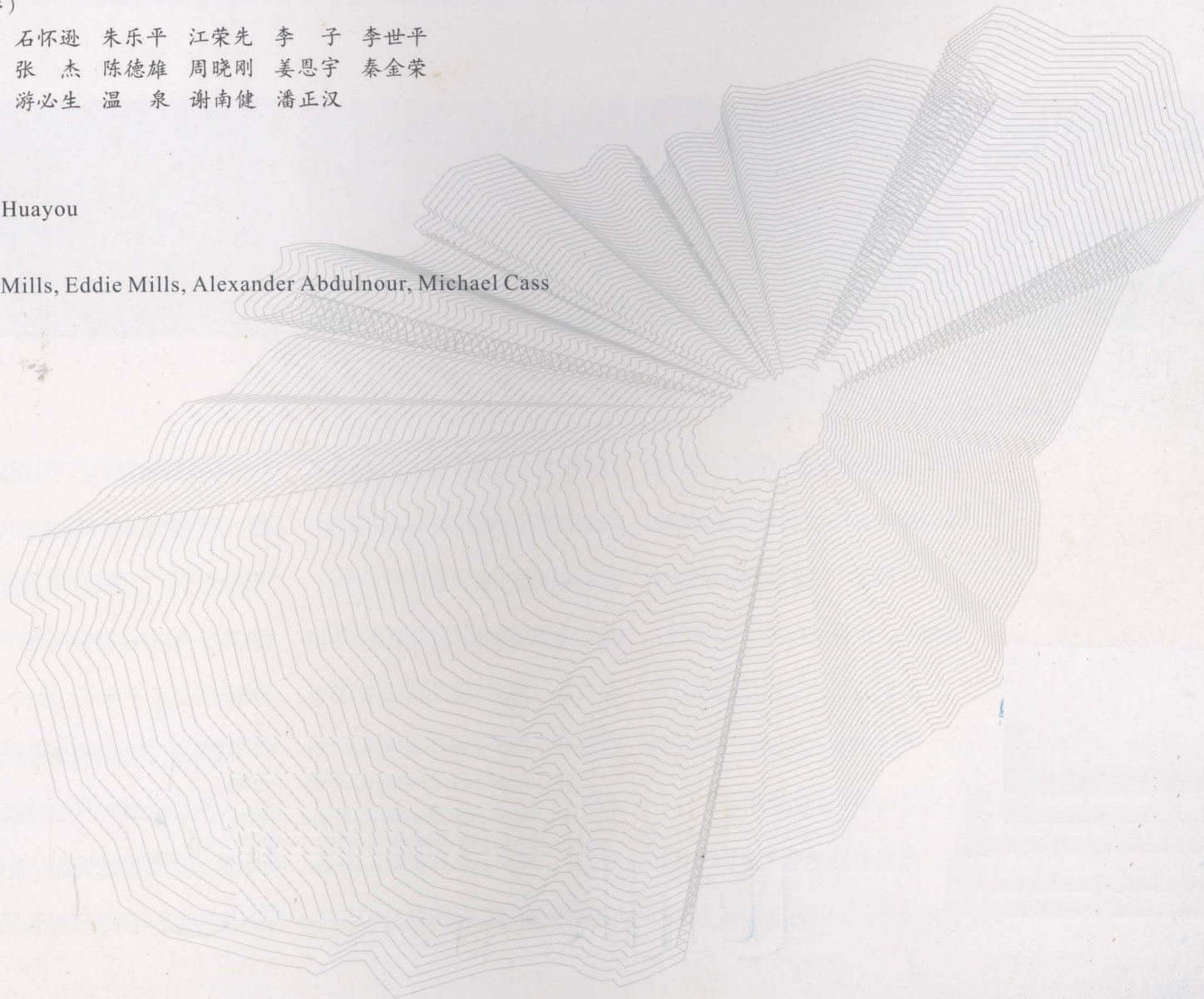
Editor-in-Chief: Wu Shicun

Deputy Editor-in-Chief: Zhu Huayou

Translation: Chen Jianjiao

English proofreading: Cindy Mills, Eddie Mills, Alexander Abdalnour, Michael Cass

J424
200504
W





海南省概况



海南省1988年建省，是中国最南部的省份，北隔琼州海峡与广东省相望，西临北部湾，东南濒南海，距香港仅50分钟航程。

海南岛属热带海洋性季风气候，平均气温22~26℃，年平均降水量1500~2000毫米。

海南省陆地总面积约3.5万平方公里，其中海南本岛面积约

3.4万平方公里。管辖海域面积约200万平方公里，占全国海洋总面积的三分之二。

海南省范围包括海南岛本岛和西沙、南沙、中沙群岛的岛礁及其附近海域。全省设8市10县和西南中沙群岛办事处（县级）。省会所在地是海口市。

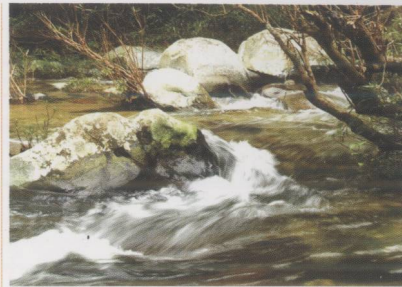
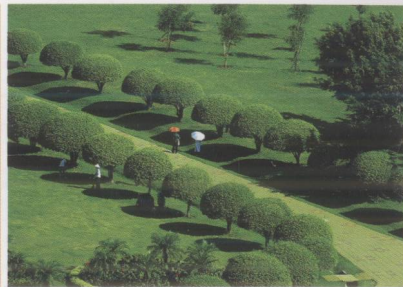
海南现有人口810万，其中少

数民族人口约130万，黎族是海南第一大少数民族。海南是中国三大侨乡之一，约有300多万海外华侨华人，分布在世界60多个国家和地区。

海南热带作物土地面积占全国的42%，土壤和气候条件非常适合发展热带高效农业，是橡胶、椰子、油棕、槟榔、咖啡、腰果、

剑麻、胡椒等热带经济作物的主要产地和热带水果、反季节瓜菜生产基地。

海南岛是热带雨林原生地，森林覆盖率54.5%，拥有保存完好的原始森林，植物4600多种，占全国的16%，野生动物约580种，占全国的13%，其中黑冠长臂猿、坡鹿为国家一类保护动物。海南



还是中国南药生产基地之一，有“天然药库”之称。

海南省海岸线长达1811公里，沿海大小港湾 68 个，发展海水养殖、远洋捕捞、海洋运输潜力巨大。

海洋油气与陆地矿产资源极其丰富，海南岛周边有莺歌海盆地、琼东南盆地、珠江口盆地三

大盆地，天然气资源储量约5万多亿立方米。陆地矿产资源有50多种。其中石碌铁矿储量占全国富铁矿量的 70%，品位居全国第一。

海南已初步形成热带岛屿风光游、滨海度假游、民族风情游、生态观光游、体育休闲游、保健养生游等特色旅游产品，成为中国新兴的海滨休闲度假旅游区。

海南省是国家环保总局确定的全国第一个生态示范省。大气环境质量指数保持一级标准，居全国领先水平；80%的水体达到或优于国家二级标准。

国家级森林公园 6 个，自然保护区66个，占全国自然保护区的7%，居全国各省之首。

全国人口普查表明，海南人

均寿命73岁，居全国之冠，因而海南被人们誉为“长寿岛”和“健康岛”。



An Overview of Hainan Province



Hainan was established as a province in 1988. It is located off the southern tip of mainland China, lying across the Qiongzhou Strait directly south of Guangdong Province and Hong Kong. Flying time from Hong Kong to Haikou is approximately 50 minutes. With the Gulf of Tongkin to the west and the South China Sea to the southeast, Hainan sits astride a major international waterway.

The climate of Hainan Island is tropical, with a temperature range of 22-26°C, and annual rainfall of 1500-2000mm.

Hainan Province consists of the island of Hainan, Paracel and Spratly Islands, Macclesfield Bank and their adjoining waters. Hainan Island itself covers 34,000 sq. km of land area. Haikou is the provincial capital city.

With a population of 8.1 million, Hainanese are primarily Han in ethnicity, but there are also more than 1.3 million from the Li, Miao

and other ethnic groups. More than 3 million overseas Chinese originally from Hainan are currently living in over 60 countries and regions throughout the world, making Hainan one of China's three largest sources of overseas Chinese.

Hainan Province accounts for approximately 42% of China's total tropical crop area. The soil and climate conditions are particularly suitable for tropical high-yield agriculture, such as rubber, coconut, oil palm, betel nuts, coffee, cashew nuts, sisal hemp, peppers and tropical fruits. A competitive advantage is the capacity to provide produce to other parts of China in winter months.

Hainan Island boasts one of the world's best-preserved rainforests, with forested area covering 54.5% of the island's total land area. The region has a great diversity of animal species and plant life: 4,600 species of plants and 580 wild animal species. Among the highly protected species that make their home in Hainan are the



black-crowned gibbon and the Hainan eldi deer. Known as Home to Natural Herbal Drugs, Hainan is one of the major producers of herbal drugs in South China.

Hainan's coastline extends 1,811 kilometers, with numerous scenic bays. There remains significant potential for further development of ocean-based industries, such as sea-fisheries, deep-sea fishing and ocean transportation.

Hainan is rich in offshore natural gas and land-based minerals. It is estimated that the Yinggehai, Qiongdongnan, and Zhujiaengkou Basins have more than 5 trillion cubic meters of natural gas in reserve. The province has over 50 land-based minerals, with the Shilu Iron Mine containing 70% of the highest quality iron ore in China.

Hainan is a highly desirable tropical tourist destination, offering

tropical seashore vacationing and tours such as “eco-” , sports, folklore and healthcare/fitness.

Hainan was designated by the State Environmental Protection Administration of China as the nation's pioneer Province in Ecological Preservation. It maintains a first-class air quality ranking, and 80% of the potable water is in the highest two levels of the national standard.

There are 6 national forest parks in Hainan. Its 66 natural reserves comprise 7% of the national total, ranking it at the top among all the provinces across the country.

Statistics of China's national census indicate that the average life expectancy in Hainan is 73 years, ranking top in China. Hainan thus earns its reputation as the “Island of Longevity” and “Island of Health” .





亚龙湾 Yalong Bay





日月湾 Riyue Bay (Sun and Moon Bay)





红树林 *Mangrove forests*





林在水中 *Forests in water*





浩瀚的南海 *The vast South China Sea*